

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



ПЯТЬДЕСЯТ ТРЕТЬЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ТРЕТИЙ КОМИТЕТ
35-е заседание,
состоявшееся в четверг,
5 ноября 1998 года,
в 10 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 35-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ХАШАНИ (Тунис)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 110 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА (продолжение)

- b) ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ВКЛЮЧАЯ АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ПОДХОДЫ В ДЕЛЕ СОДЕЙСТВИЯ ЭФФЕКТИВНОМУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД (продолжение)
- c) ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ДОКЛАДЫ СПЕЦИАЛЬНЫХ ДОКЛАДЧИКОВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ (продолжение)
- e) ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.3/53/SR.35
16 December 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

ПУНКТ 110 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА (продолжение) (A/53/3, A/53/58, A/53/74, A/53/75, A/53/77-S/1998/171, A/53/79, A/53/80, A/53/94-S/1998/309, A/53/99-S/1998/344, A/53/131-S/1998/435, A/53/167, A/53/203, A/53/205-S/1998/711, A/53/214, A/53/215, A/53/225-S/1998/747, A/53/343, A/53/404, A/53/425, A/53/489, A/53/493, A/53/494, A/53/497, A/53/557, A/C.3/53/4, A/C.3/53/5, A/C.3/53/7 и A/53/165-S/1998/601, A/C.3/53/9, A/C.3/53/12)

- b) ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ВКЛЮЧАЯ АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ПОДХОДЫ В ДЕЛЕ СОДЕЙСТВИЯ ЭФФЕКТИВНОМУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД (продолжение) (A/53/72-S/1998/156, A/53/81-S/1998/225, A/53/82-S/1998/229, A/53/83-S/1998/230, A/53/86-S/1998/240, A/53/89-S/1998/250, A/53/93-S/1998/291, A/53/95-S/1998/311, A/53/98-S/1998/335, A/53/113-S/1998/345, A/53/115-S/1998/365, A/53/268, A/53/279, A/53/284, A/53/293 и Add.1, A/53/304, A/53/309, A/53/313, A/53/324, A/53/337, A/53/400, A/53/501, A/C.3/53/6, A/C.3/53/L.5)
- c) ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ДОКЛАДЫ СПЕЦИАЛЬНЫХ ДОКЛАДЧИКОВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ (продолжение) (A/53/84-S/1998/234, A/53/114, A/53/120, A/53/182-S/1998/669, A/53/188, A/53/322, A/53/355, A/53/364, A/53/365, A/53/366, A/53/367, A/53/402, A/53/423, A/53/433, A/53/490, A/53/504, A/53/530, A/53/537, A/53/539, A/53/563, A/C.3/53/3, A/C.3/53/8)
- e) ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА (A/53/36, Дополнение № 36)

1. Г-н ДЕНГ (Специальный представитель Генерального секретаря по проблеме перемещенных внутри страны лиц) говорит, что со временем утверждения его мандата в 1992 году международное сообщество сделало большие успехи в деле более оперативного реагирования на нужды перемещенных внутри страны лиц. В ответ на просьбы Комиссии по правам человека и Генеральной Ассамблеи разработана соответствующая нормативная база, принятые меры для создания механизма эффективного межучрежденческого сотрудничества и в соответствующие страны были направлены выездные миссии. Наиболее важным событием явилась разработка в сотрудничестве с известными юристами и представителями органов Организации Объединенных Наций и других организаций руководящих принципов в области предупреждения произвольного перемещения населения, обеспечения защиты перемещенных лиц и оказания им помощи и поиска решений посредством организации их возвращения, обустройства и реинтеграции. Эти принципы, которые соответствуют действующим нормам гуманитарного права, не являются ни декларацией, ни инструментом, имеющим обязательную силу. Тем не менее они получили широкую поддержку со стороны не только органов системы Организации Объединенных Наций, в том числе Верховного комиссара по делам беженцев, ЮНИСЕФ, Мировой продовольственной программы, но и всего международного сообщества, в частности Международного комитета Красного Креста. Межучрежденческий постоянный комитет принял в этой связи решение, призвав своих членов руководствоваться этими принципами в своей деятельности, а Комиссия по правам человека приняла их к сведению на своей последней сессии.

2. На региональном уровне Комиссией по правам человека Организации американских государств назначен докладчик по проблеме перемещенных внутри страны лиц, который содействует распространению и применению руководящих принципов в странах американского континента. Участники семинара, который был организован совместно ОАЕ, УВКБ и Институтом Брукингса, одобрили руководящие принципы, которые позволяют эффективно решать проблемы перемещенных лиц в Африке, и призвали обеспечить широкое распространение этих принципов на континенте. Этот семинар, выводы и рекомендации которого будут представлены на совещании министров стран – членов Организации африканского единства по проблеме беженцев, рапатрированных и перемещенных внутри страны лиц, которая состоится в Хартуме в декабре этого года, является первым из серии региональных совещаний, которые Специальный представитель намеревается организовать в сотрудничестве с Институтом Брукингса и другими партнерами. Следующая конференция для стран американского континента состоится в Колумбии в январе следующего года и будет проведена при финансовой поддержке Комитета по делам беженцев Соединенных Штатов Америки. Намечено проведение конференций для стран Европы и Азии. Эти конференции призваны ознакомить общественность с проблемами перемещенных внутри страны лиц и с руководящими принципами и проанализировать роль, которую могут играть в этой области региональные организации.

3. Что касается механизмов межорганизационного сотрудничества, то в этой области в международной системе существуют явные пробелы. Исправить это положение поможет создание механизма сотрудничества, который предусматривал бы использование имеющегося потенциала и повышение эффективности международной системы. Тем не менее здесь нельзя упускать из вида необходимость обеспечения координации. В рамках реформы Организации Объединенных Наций Координатору чрезвычайной помощи поручено заниматься проблемой перемещенных внутри страны лиц, и он выполняет эту задачу в тесном сотрудничестве со Специальным представителем, Верховным комиссаром по правам человека и другими органами в целях мобилизации необходимых ресурсов для обеспечения защиты и помощи перемещенным внутри страны лицам. В этой связи достигнута договоренность о назначении в рамках органов, в сферу полномочий и круг ведения которых входят вопросы, касающиеся перемещенных внутри страны лиц, ответственных, поддерживающих связь с главным советником по перемещенным лицам, которому будет поручено выполнение этой задачи на уровне Бюро координации гуманитарной деятельности. Правительство Швейцарии предоставило щедрый финансовый взнос для назначения представителя Международного комитета Красного Креста на эту должность.

4. Выездные миссии в страны являются наиболее конкретным средством оценки ситуации на месте и эффективности международных действий. Они позволяют провести консультации между правительствами и другими действующими лицами по вопросу о путях улучшения обстановки. Разработка руководящих принципов и совершенствование механизмов междуурожденческой координации должны повысить роль выездных миссий. Помимо мероприятий, осуществляемых непосредственно по линии системы Организации Объединенных Наций, Специальный докладчик содействовал также проведению исследований по проблеме перемещенных внутри страны лиц, наиболее крупное из которых было опубликовано в двух томах под заголовками *Masses in flight: Global Crisis of Internal Displacement* (Массы людей бегут: глобальный кризис перемещенных лиц) и *The Forsaken People: Case studies on the Internally Displaced* (Брошенные люди: тематические исследования по проблеме перемещенных лиц). Полномочия Специального представителя постепенно меняются и теперь предполагают принятие мер, направленных на улучшение положения перемещенных лиц. В этой связи были проведены консультации с различными группами для оценки осуществляемых мероприятий и выработки рекомендаций в отношении мер, которые позволили бы обеспечить наиболее эффективную защиту и помочь для перемещенных лиц. При поддержке Генеральной Ассамблеи, Комиссии по правам человека, других органов Организации Объединенных Наций и всего международного сообщества

осуществление мандата Специального представителя позволило, пусть даже и в скромной мере, улучшить положение перемещенных лиц во всем мире.

5. Г-н ШТРОХАЛЬ (Австрия) говорит, что рад возможности обменяться мыслями со Специальным докладчиком не только в силу того, что проблема перемещенных лиц является отражением серьезного мирового кризиса, но также и потому, что Специальный докладчик прилагает значительные усилия для ознакомления людей с положением перемещенных лиц, содействует уточнению функций в этой области на уровне системы Организации Объединенных Наций и внес важный вклад в это дело посредством содействия принятию руководящих принципов для деятельности Организации Объединенных Наций на местах. Он спрашивает, как можно использовать этот опыт для улучшения положения перемещенных внутри страны лиц, каковы будущие перспективы мандата Специального докладчика в отношении нормативной базы, заложению которой он способствовал, и какие последующие меры могут принять страны и международное сообщество для повышения эффективности осуществления этого мандата на местах. Он спрашивает также, удовлетворен ли Специальный докладчик тем, как обеспечивается распространение руководящих принципов.

6. Г-н ДЕНГ (Специальный представитель Генерального секретаря по проблеме перемещенных внутри страны лиц) считает, что возложенные на него полномочия изменились и теперь требуют изучения конкретных действий на местах. Механизмы, созданные совместно с Бюро координации гуманитарной деятельности и Верховным комиссаром по правам человека, позволяют следить за изменением положения в мире, выявлять кризисные ситуации и анализировать полученную в результате этого информацию, выявлять потенциальных партнеров и быстро реагировать сообразно ситуации. В этой связи необходимо укрепить различные органы как в Центральных учреждениях, так и на местах, которые обеспечивали бы обновление полученной информации. Для этого нужно выделить соответствующие ресурсы. В области контроля уже созданы механизмы сотрудничества, которые должны позволить после заключения соглашений с правительствами осуществлять выездные миссии на места для оценки ситуации. Что касается распространения руководящих принципов, то Специальный представитель положительно оценивает уже принятые меры. Руководящие принципы опубликованы в виде небольшого пособия, и на региональном уровне проведены совещания с участием неправительственных организаций в целях активизации их участия в деятельности, осуществляющейся на местах.

7. Г-н ДИНСТБИР (Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Боснии и Герцеговине, Хорватии и Союзной Республике Югославии) говорит, что рассматриваемый доклад должен был быть подготовлен к концу августа и поэтому несколько устарел. Хотя в доклад и были внесены уточнения, следовало бы изменить не совсем рациональный метод работы специальных докладчиков, если государства действительно хотят реформировать Организацию и сделать ее более эффективной. Специальный докладчик, который приступил к выполнению своих обязанностей лишь в июле этого года, считает, что его роль заключается в проявлении независимого подхода, не подверженного влиянию политики правительств или какой-либо особой ориентации специализированных международных организаций, а также в том, чтобы не делать выводы лишь на основании какого-либо одного мнения и конкретных интересов затронутых лиц. Напротив, необходимо синтезировать различные подходы и мнения, чтобы выработать общую стратегию в области поощрения прав человека в регионе. Этот год ознаменовался событиями, происходящими в Косово. В то же время ситуация в этой стране является лишь следствием явного отсутствия демократии, хрупкости демократического процесса и массовых нарушений прав человека во всех странах этого региона. Определенные успехи несомненно достигнуты, но подлинное преобразование посткоммунистических обществ в послевоенный период, не имеющих демократических традиций, требует решимости и сотрудничества правительств, новых институтов гражданского общества и международного сообщества.

8. Большинство беженцев и перемещенных внутри страны лиц сталкиваются с препятствиями, мешающими их возвращению. Хотя программы, которые должны способствовать возвращению этих лиц в Хорватии и Боснии и Герцеговине, дают некоторые основания для оптимизма, тем не менее на всех уровнях недостает политической воли, необходимой для их осуществления. Основные политические партии больше внимания уделяют укреплению своих этнических начал, чем созданию условий, способствующих созданию правового государства и формированию гражданского общества, основанного на плюрализме и терпимости. Ни правительства, ни международные организации не в состоянии решить проблему помощи многочисленным беженцам. Если конфликт в Косово не прекратится, этот район опять захлестнут волны албанских и сербских беженцев, которые легко могут стать жертвами националистов-экстремистов. В этой связи огромное значение приобретает осуществление программ возвращения беженцев. Тем не менее все большее число беженцев не проявляют желания возвращаться в свои страны. В этой связи необходимо разработать программы оказания им помощи в обустройстве в тех местах, где они находятся.

9. На данный момент удалось избежать риска массовой трагедии в Косово. Большинство жителей возвращаются, несмотря на тот факт, что большое число домов повреждено или уничтожено югославской армией. Тем не менее проблема Косово еще далеко не урегулирована, хотя соглашение, достигнутое между г-ном Холбруком и г-ном Милошевичем, позволило избежать худшего. Посол Кристофер Хилл стремится побудить сербов и албанцев согласовать политическое урегулирование, однако еще далеко до окончания конфликта. ОБСЕ и НАТО взяли на себя обязательство найти путь урегулирования этой проблемы, и хочется надеяться, что зима, помешавшая продолжению военных действий, позволит выработать и скоординировать стратегию, которой будут руководствоваться международные учреждения, в том числе органы Организации Объединенных Наций.

10. В силу того, что телевидение является главным и очень часто единственным источником информации на Балканах, правительства не жалеют усилий, чтобы сохранить контроль над телевещанием. В этой связи международные организации, правительства и неправительственные организации должны всячески противодействовать новым законам, принятым Югославией по вопросу об информации, университетах и неправительственных организациях, поскольку создание свободных и плюралистических средств массовой информации необходимо для преодоления этнического деления и обеспечения примирения и поощрения прав человека. Специальный докладчик, который встречался с редакторами независимых органов массовой информации в Белграде, предложил установить отношения тесного сотрудничества между миссией ОБСЕ и независимыми радиостанциями и, если потребуется, создать независимую многоэтническую станцию телевещания. Чтобы прилагаемые усилия принесли плоды, необходимо наладить диалог между албанскими, сербскими и другими общинами, которые в настоящее время полностью отрезаны одна от другой. Чтобы действительно улучшить положение в области прав человека во всем этом регионе, необходимо принять позитивную стратегию прогрессивной открытости всех этих обществ, вместо того чтобы прибегать к частичным мерам или экономическим санкциям, которые приводят лишь к ослаблению сил, выступающих за демократию, и нарождающегося гражданского общества, гарантов поощрения и уважения прав человека.

11. Г-н ШТРОХАЛЬ (Австрия) просит уточнить, что делают местные неправительственные организации для содействия возвращению беженцев. В отношении созданных в соответствии с Дейтонским соглашением механизмов защиты прав человека в Боснии и Герцеговине, о которых речь идет в докладе (A/53/322), он спрашивает, удалось ли Специальному докладчику ознакомиться с некоторыми из многочисленных дел, которыми занимаются эти механизмы, и известно ли ему о мерах, принимаемых компетентными властями для обеспечения выполнения решений этих инстанций. По вопросу о средствах массовой информации он спрашивает, удалось ли Специальному докладчику обсудить с хорватскими властями положение некоторых независимых газет, в отношении которых возбуждено большое количество исков представителями правительства

или лицами, близкими к власти. Что касается Союзной Республики Югославии, то Европейский союз с удовлетворением отмечает достигнутое между правительством и Верховным комиссаром по правам человека соглашение в отношении статуса Белградского бюро, что должно позволить расширить сеть наблюдателей, особенно в Косово. Г-н Штрохаль спрашивает, улучшилось ли в последнее время положение на местах и какие меры может принять международное сообщество для претворения в жизнь заверений, которые дали различные политические руководители в отношении своего стремления руководствоваться международными нормами по правам человека.

12. Г-н СОЧАНЕЦ (Хорватия) затрагивает три момента, волнующих его в докладе (A/53/322). Во-первых, Хорватия сотрудничает со Специальным докладчиком со времени учреждения этой должности в 1992 году, а государственные органы сотрудничают с Миссией Верховного комиссара по правам человека с 1994 года. Поэтому делегация Хорватии удивлена, что в своем докладе Специальный докладчик отметил лишь сотрудничество с Союзной Республикой Югославией и ничего не сказал о содействии, которое оказывают ему Хорватия и Босния и Герцеговина. Во-вторых, делегация Хорватии просит уточнить содержащиеся в пункте 105 доклада замечания относительно ухудшения положения в области прав человека в трех странах, что противоречит мнениям, выраженным другими международными органами, в частности ОБСЕ и Советом Европы, которые отметили постоянное улучшение положения в Хорватии, а также в Боснии и Герцеговине, несмотря на трудности, которые испытывает эта страна. В этой связи правительство Хорватии предлагает согласовывать все проекты доклада Специального докладчика до их окончательного завершения. Надеясь на то, что это предложение будет принято во внимание в будущем, делегация Хорватии представит свои замечания по нынешнему докладу Специального докладчика после получения указаний соответствующего министерства.

13. Г-н КОНДИ (Албания) говорит, что правительство Албании с удовлетворением отмечает инициативы международного сообщества в поддержку прав человека и работу, проделанную Специальным докладчиком. В связи с докладом Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Боснии и Герцеговине, Хорватии и Союзной Республике Югославии (Сербия и Черногория) (A/53/322) возникает определенное число оговорок, особенно в силу того, что при ознакомлении с ним создается впечатление, будто положение в этом регионе является нормальным, что не соответствует действительности. Коренные албанцы на протяжении долгого времени лишены возможности осуществить свои самые основные права, что осуждалось Генеральной Ассамблей в ряде резолюций. Положение серьезно ухудшилось в 1998 году в результате военных операций, которые были проведены сербскими властями и которые привели, по данным источников Организации Объединенных Наций, к перемещению более 300 000 человек, многочисленным массовым убийствам и преднамеренному разрушению жилья. Специальный докладчик обходит молчанием репрессии, совершенные сербской армией и полицией в отношении безоружных албанцев, и лишь называет эти факты якобы имевшими место, что создает впечатление, будто он консультировался только с правительственные источниками. Вопреки тому, что утверждает Специальный докладчик, речь идет не о простых столкновениях между правительственными войсками и группами, относящимися к Армии освобождения Косово, а об операции по этнической чистке, которая лишает коренных албанцев самого основного права – права на жизнь.

14. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ напоминает представителю Албании, что на данном этапе работы он должен ограничиться постановкой вопросов, так как общие прения состоятся позднее.

15. Г-н АРДА (Турция) выражает сожаление по поводу того, что добавление к докладу Специального докладчика еще не распространено, и спрашивает, можно ли получить неофициальную версию этого документа. Он считает также, что в результате недавних выборов в Боснии и Герцеговине положение в области прав человека в этой стране улучшилось. В этой связи он хотел бы получить дополнительную информацию о Косово.

16. Г-н КАРЛ (Соединенные Штаты Америки) отмечает, что Специальный докладчик достаточно подробно осветил в своих устных замечаниях общие проблемы, стоящие перед всем регионом. В частности, он ясно изложил трудности на пути введения санкций, которые, к сожалению, представляют собой – когда имеешь дело с определенными лицами – единственное средство достижения результатов. В письменном докладе также достаточно обстоятельно отражены наиболее важные аспекты нарушений прав человека, особенно в Косово.

17. Интересно было бы узнать, удалось ли Специальному докладчику поддерживать тесные рабочие отношения с неправительственными организациями и независимыми органами печати. Действительно, очень важно получать информацию из как можно более разнообразных источников, а для этого необходимо гарантировать свободу печати, привилегированного средства достижения истины, и объективно отражать события и проблемы в области прав человека, отмечаемые в настоящее время в Союзной Республике Югославии. Было бы желательно также, чтобы Специальный докладчик предложил меры, которые система Организации Объединенных Наций и международное сообщество могли бы принять для содействия созданию свободных средств массовой информации в этой стране. В этой связи было бы целесообразно включить в доклад подробную информацию о проводимой в отношении албанского населения Косово политики бомбардировок, разрушения и запугивания.

18. Г-н РОГОВ (Российская Федерация) спрашивает, в какой мере Третий комитет и Комиссия по правам человека могут руководствоваться в своей работе докладом Специального докладчика и какие части этого доклада следует отразить в проектах резолюций, что также интересно с точки зрения укрепления института специальных докладчиков – вопрос, являющийся в настоящее время предметом углубленного рассмотрения в Комиссии по правам человека.

19. Г-н ДИНСТИР (Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Боснии и Герцеговине, Республике Хорватии и Союзной Республике Югославии), отвечая на вопросы представителей Турции и Албании, выражает сожаление в связи с тем, что добавление к его докладу, в котором содержится обширная информация о положении в Косово и выборах в Боснию и Герцеговине, не было распространено в предусмотренные сроки. Он выражает надежду, что предварительный вариант можно будет предоставить делегациям без дополнительных задержек. Он выражает убежденность в том, что в Косово речь идет не об этнической чистке, а о проблемах демократического устройства, способных перерасти в этнические конфликты и национальную рознь. Он неоднократно осуждал применение силы югославскими подразделениями и полагает, что важной задачей является предупредить повторение в будущем событий, имевших место в Косово и в Боснии и Герцеговине.

20. Отвечая на вопрос представителя Хорватии, Специальный докладчик уточняет, что он приступил к выполнению своих обязанностей лишь в июле, вследствие чего у него не было достаточно времени для контактов с соответствующими правительствами, однако он имел возможность рассмотреть сложившееся положение с их представителями. Он готов вести диалог со всеми заинтересованными сторонами. Отвечая на вопрос представителя Австрии, он отмечает, что переговоры по меморандуму о договоренности уже проведены и что планируется открыть в Косово бюро и тесно сотрудничать с миссией Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе. По вопросу о посредниках Федерации он выражает сожаление в связи с тем, что их рекомендации не выполняются и что они подвергаются критике со стороны политических партий.

21. Он отвечает на вопрос представителя Соединенных Штатов Америки, что экономические санкции наносят ущерб населению, а не руководителям, создают националистическим и фундаменталистским режимам благоприятные условия для манипулирования людьми и не только не улучшают положение, но и становятся источником напряженности. Авторитарные режимы часто предпочитают изоляцию. Только тесное сотрудничество между правительствами, средствами

массовой информации и неправительственными организациями может способствовать улучшению положения в области прав человека; со своей стороны, Специальный докладчик эффективно использует помощь со стороны неправительственных организаций. В заключение он указывает, что вопрос о бомбардировках в Косово рассматривается в добавлении к его докладу.

22. Отвечая представителю Российской Федерации, Специальный докладчик говорит, что необходимо следить за развитием ситуации в Косово весной и уделять особое внимание положению беженцев и обеспечению свободы печати.

23. Г-н МУСАЛЛИ (Специальный представитель Комиссии по правам человека по вопросу о положении в области прав человека в Руанде) прежде всего уточняет, что его мандат не предусматривает проведение расследований и что его задача - подготовить рекомендации о путях улучшения положения в области прав человека и содействии учреждению независимой и эффективной национальной комиссии по правам человека. В последнее время в Руанде произошел целый ряд взаимосвязанных событий.

24. Миссия Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека покинула страну в связи с разногласиями между правительством Руанды, которое хотело бы, чтобы Миссия сосредоточила свое внимание на областях технического сотрудничества, подготовки кадров и укрепления национального потенциала в области прав человека и прекратила свою деятельность по наблюдению, и Верховным комиссаром, который ставил перед Миссией те же цели, однако не считал целесообразным прекратить деятельность по наблюдению в связи с невозможностью передачи этой функции одному из национальных учреждений. Отъезд Миссии был с огорчением воспринят всем обществом, и следует надеяться, что взамен будет создан новый механизм.

25. В этом контексте более, чем когда-либо ранее, необходимо, чтобы национальная комиссия по правам человека, созданная на основании Основного закона страны указом президента в ноябре 1997 года, смогла, наконец, приступить к выполнению своих обязанностей. Высшие руководители страны преисполнены решимости сформировать эту комиссию и обеспечить ее независимость, с тем чтобы она могла проводить расследования нарушений прав человека, совершенных на территории Руанды государственными органами, отдельными лицами, действовавшими с санкции государства, или национальными и международными организациями, работающими в Руанде. Хотя процесс формирования состава Комиссии затянулся в связи с задержками в подборе ее членов, он приближается к завершению. С началом выполнения комиссией своих обязанностей появится возможность организовать "круглый стол" с участием общественности, в котором, в частности, примут участие члены Национального собрания, представители гражданского общества и региональные и международные эксперты, что позволит определить формы ее функционирования и необходимые для этого ресурсы. Многие страны-доноры и организации, в том числе Управление Верховного комиссара по правам человека, выразили готовность предоставить финансовую и техническую помощь как в организации "круглого стола", так и самой комиссии.

26. Последствия геноцида 1994 года и развал судебной системы по-прежнему сказываются на положении в области отправления правосудия и условиях содержания заключенных, характеризующихся высокими показателями заболеваемости и смертности, однако благодаря помощи международного сообщества и неустанным усилиям правительства ситуация начинает улучшаться. Судебная система восстанавливается, а количество содержащихся под арестом или в заключении лиц уменьшается. В этой связи международному сообществу необходимо сделать все возможное для поддержки усилий правительства, направленных на улучшение работы гражданских и военных органов пенитенциарной системы и судебного аппарата.

27. Несмотря на сокращение количества нападений, совершаемых вооруженными группами, в основном состоящими из экстремистов "интерахемве" и членов бывших руандийских вооруженных сил, положение в плане безопасности по-прежнему вызывает обеспокоенность. Нападения, имеющие целью укоренить в населении чувство страха и подорвать усилия правительства по восстановлению хозяйства страны и сближению меньшинств, а также ответные меры со стороны правительственные сил, вынудили десятки тысяч семей покинуть свои дома и породили проблему перемещенных лиц, пополнивших ряды почти 3 млн. возвращающихся беженцев. Правительство Руанды стремится обеспечить расселение репатриантов при содействии системы Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций, поддержка со стороны которых имеет важнейшее значение, однако необходимо прекратить эти нападения, которые препятствуют формированию в стране культуры уважения прав человека и ведут лишь к усугублению проблем, связанных с ситуацией в соседней Демократической Республике Конго. Международному сообществу необходимо мобилизовать свои усилия в целях поддержки региональных инициатив, направленных на восстановление мира и безопасности при обеспечении уважения прав человека. Только долгосрочное региональное решение, обеспечивающее восстановление доверия и безопасности, позволит положить конец нынешним конфликтам.

28. Г-н ШТРОХАЛЬ (Австрия) отмечает, что мандат Специального докладчика, особенно после отъезда Миссии Управления Верховного комиссара по правам человека, имеет важнейшее значение. Он спрашивает, каковы последствия отъезда Миссии для положения на местах, достигнут ли реальный прогресс в создании Национальной комиссии по правам человека, и какие конкретные результаты предполагается получить благодаря проведению "круглого стола". Кроме того, он интересуется количеством находящихся в заключении детей, которое, согласно имеющейся информации, увеличилось, и просит представить дополнительную информацию об условиях их содержания. По его мнению, необходимо уделить внимание положению детей, потерявших свои семьи в период геноцида. В заключение, он выражает пожелание ознакомиться с мнениями Специального представителя в отношении программы профессиональной подготовки судей и сотрудников судебных органов, а также по поводу увеличения нагрузки органов прокуратуры в связи с ростом количества рассматриваемых дел, обусловленным внедрением новых процедур.

29. Г-н КАЙИНАМАУРА (Руанда) подчеркивает, что в пункте 18 своего доклада (A/53/402) Специальный докладчик четко определяет цели правительства Руанды в области прав человека и что правительство будет стремиться обеспечить принятие Комиссией проекта резолюции, содержащего призыв к международному сообществу предоставить помочь в достижении этих целей. Он просит объяснить, почему в пункте 32 содержатся два, как представляется, противоречащих друг другу предложения: об ответственности Патриотической армии Руанды за гибель невооруженных гражданских лиц и о наказаниях, которые она применяет, чтобы не допустить повторения совершенных нарушений. В заключение он отмечает, что возвращение в Руанду миллионов беженцев – это важное достижение, и заверяет Специального представителя в том, что Руанда готова к дальнейшему сотрудничеству.

30. Г-жа ЧОМЯК-САЛЬВИ (Соединенные Штаты Америки) хотела бы знать, имеют ли международные организации свободный доступ к задержанным лицам.

31. Г-н МУСАЛЛИ (Специальный представитель Комиссии по правам человека по вопросу о положении в области прав человека в Руанде), отвечая на вопрос представителя Австрии, отмечает, что население и правительство Руанды сожалеют в связи с отъездом Миссии, который самым неблагоприятным образом сказался на ходе осуществления некоторых программ, связанных с правосудием и деятельностью на местах, и что в результате ее отъезда правительство лишилось ценного источника информации. Он надеется, что будет разработан новый механизм и что система Организации Объединенных Наций и правительство Руанды приложат усилия в этом направлении. Что касается национальной комиссии по правам человека, то правительство преисполнено

решимости обеспечить, чтобы этот орган, созданный указом президента, получил поддержку со стороны всего общества, и именно поэтому столь важное значение будет иметь проведение запланированного "круглого стола". Цель состоит в усилении поддержки, предоставляемой Комиссией, увеличении ее ресурсов и расширении ее полномочий. Что касается вопроса о находящихся в заключении несовершеннолетних, то, хотя ситуация вызывает обеспокоенность, она постепенно улучшается. Местные неправительственные организации и международное сообщество также должны внести свой вклад в улучшение их положения.

32. Отвечая на заявление представителя Руанды, он говорит, что в пункте 32 не содержится никакого противоречия. Члены вооруженных сил совершают нарушения без санкции вышестоящих начальников, и, как указывается в этом пункте, руандийские вооруженные силы принимают меры по наказанию виновных.

33. Отвечая на вопрос представителя Соединенных Штатов Америки, он выражает убежденность в том, что предоставление неправительственным организациям свободного доступа к заключенным и возможности поддерживать постоянные контакты с национальной комиссией по правам человека имеет существенно важное значение. В некоторых случаях возникали определенные проблемы.

34. Г-н РОДЛИ (Специальный докладчик по вопросу о пытках) говорит, что его задача – представление доклада об общих тенденциях и развитии событий, связанных с его мандатом, – является весьма сложной.

35. В получаемых из надежных источников и препровождаемых правительствам сообщениях о случаях пыток и других жестоких, бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения или наказания ежегодно упоминается от 60 до 80 стран. И хотя речь не всегда идет об одних и тех же странах, примерно в половине из них применение пыток носит регулярный характер. Методы варьируются от физического воздействия до более изощренных способов психологической пытки. Хотя возможности углубленно изучить собранную документацию не представилось, Специальный докладчик полагает, что переход от физических пыток к психологическим пыткам не носит характера системы, однако в некоторых странах он имеет место. Жертвой пыток может стать любой человек, заподозренный правоохранительными органами в том, что он располагает определенной информацией или является преступником или принадлежит к группе, занимающейся незаконной или противоправной деятельностью, которую органы пытаются пресечь. Пыткам могут подвергаться политические активисты, члены профессиональных союзов, журналисты, юристы, врачи, правозащитники, лица, заподозренные в терроризме, и даже дети. Сообщения о случаях пыток, которые в прошлом касались исключительно лиц, принадлежащих к той или иной политической партии или заподозренных в такой принадлежности, ныне охватывают и лиц, занимающихся или подозреваемых в занятиях обычной преступной деятельностью. Сегодня жертвами пыток могут стать также иностранцы или представители меньшинств.

36. Пытки признаются преступлением практически во всех национальных правовых системах и в соответствии с нормами международного права. Эта практика вызывает еще большее негодование, когда к ней прибегают лица, непосредственно уполномоченные охранять закон. Как было подчеркнуто в Венской декларации и Программе действий, принятых на Всемирной конференции по правам человека 1993 года, продолжение этой практики стало возможным главным образом в результате безнаказанности. Пытки и безнаказанность существуют благодаря воздействию целого ряда факторов. Например, продолжительные сроки заключения в изоляции от внешнего мира приводят к полной зависимости заключенных от надзирателей и следователей. Кроме того, прокуроры и судьи, как правило, не склонны верить жалобам членов маргинальных или считающихся опасными групп на пытки, зачастую идя на поводу у исполнительной власти и общественного мнения. Еще одним фактором, способствующим безнаказанности, является наличие правовых норм, процедур и специальных юрисдикционных полномочий, которые применяются в

отношении сил безопасности. Лица, ответственные за применение пыток, освобождаются от обычного судебного разбирательства и оказываются под защитой военных судов, однако, к счастью, распространенность этого явления, по-видимому, уменьшается. Помимо этих подспудных причин, безнаказанность обусловлена также факторами юридического характера. Например, имеют место случаи, когда государства принимают меры, нацеленные на освобождение лиц, виновных в пытках, от юридической ответственности. Такие меры могут включать, например, необычайно краткие сроки исковой давности или объявление общей амнистии.

37. Искоренение зла, которое представляют собой пытки, на что международное сообщество надеется со времени предоставления Специальному докладчику в 1985 году его мандата, никогда не станет реальностью, если не будет решена проблема безнаказанности. В числе многих рекомендаций, сформулированных Специальным докладчиком и нацеленных на искоренение практики пыток, можно отметить следующие три положения: на национальном уровне государства не должны допускать возможности заключения без права общения с внешним миром в течение длительного срока, превышающего 24–48 часов; на международном уровне все государства должны как можно скорее ратифицировать Статут Международного уголовного суда, с тем чтобы передать суду лиц, виновных в применении пыток в связи со случаями геноцида, преступлений против человечности и военных преступлений; на транснациональном уровне все государства должны стремиться к принятию такого законодательства, которое позволит преследовать в судебном порядке лиц, виновных в преступлениях против прав человека, включая пытки, геноцид, преступления против человечности и военные преступления.

38. Г-н ШТРОХАЛЬ (Австрия) благодарит Специального докладчика за его доклад, в котором отражена весьма мрачная картина. Государства – члены Европейского союза обеспокоены тем, что лишь весьма небольшое количество стран ратифицировали Конвенцию против пыток, и они хотели бы знать, какие меры могут быть приняты для исправления этой ситуации. Специальный докладчик мог бы, пожалуй, сообщить, как отвечают правительства на послания, которые он им направляет. С другой стороны, было бы интересно ознакомиться с мнениями Специального докладчика в отношении контактов, которые можно было бы наладить в контексте ратификации Статута Международного уголовного суда между Комиссией по правам человека и Специальным докладчиком, а также относительно укрепления контактов между Специальным докладчиком, Комитетом против пыток и Комиссией по правам человека в целях ликвидации существующих пробелов в национальном законодательстве, обеспечивающем уголовное преследование за пытки.

39. Г-жа ЧОМЯК-САЛЬВИ (Соединенные Штаты Америки), упоминая о центрах реабилитации, созданных в различных странах для оказания помощи жертвам пыток, интересуется мнением Специального докладчика о деятельности центров и о том, какое содействие они оказывают ему в выполнении его мандата.

40. Г-жа ФЕРНАНДЕС-ПАЛАСИОС (Куба) просит более подробно остановиться на положении меньшинств, включая мигрантов и иностранцев, подвергающихся пыткам и задержаниям в определенных странах, и о мерах, которые принимаются для оказания им помощи.

41. Г-жа ГЕЕЛАН (Дания) спрашивает, какие меры могла бы принять Генеральная Ассамблея для предупреждения пыток и какие инициативы планирует предпринять Специальный докладчик. Возможно, следовало бы создать механизм для оценки проделанной работы в этой области специальными докладчиками, занимавшими эту должность с 1985 года.

42. Г-н РОДНИ (Специальный докладчик по вопросу о пытках), отвечая на вопросы, говорит, что Конвенцию против пыток ратифицировали 107, т.е. весьма немного, стран. В то же время ожидалось, что этот документ будет ратифицирован практически всеми странами. Недостаточное количество стран, ратифицировавших Конвенцию, возможно, объясняется чисто техническими

причинами. Для осуществления статей 4, 5, 6, 7 и 8 требуется, чтобы страны приняли законодательные и последующие меры по обеспечению того, чтобы любое лицо, совершившее пытки, подлежало судебному преследованию или выдаче. Хотя Комитет против пыток мог бы, разумеется, призвать страны, которые еще не ратифицировали Конвенцию, сделать это и предоставить в этих целях им техническую помощь, для этого ему нужны достаточные ресурсы.

43. Правительства все чаще отвечают на послания Специального докладчика в связи с предполагаемыми случаями пыток на их территории. Некоторые правительства с большей готовностью отвечают на настоятельные призывы министерств иностранных дел, тогда как другие правительства реагируют на обвинения, подтвержденные доказательствами, предоставляемыми представительствами государств-членов в Женеве. Некоторые ответы являются полными по своему содержанию, тогда как в других прослеживается нежелание рассмотреть предъявляемые обвинения в законном порядке. Необходимо обеспечить, чтобы ответы были бы более подробными и чтобы в них указывалось, какие меры были приняты, в особенности для компенсации жертв пыток.

44. Специальный докладчик, Управление Верховного комиссара по правам человека и Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток объединяют свои усилия для оказания помощи странам в ликвидации пробелов, существующих в их национальном законодательстве.

45. В целях ускорения процесса ратификации Статута Международного уголовного суда Управление Верховного комиссара по правам человека могло бы предоставлять государствам-членам консультативные услуги.

46. Генеральная Ассамблея могла бы призвать страны разрешать проведение инспекций тюремных учреждений и предоставлять заключенным возможность поддерживать контакты с внешним миром. Генеральной Ассамблее также следует настоятельно призвать государства включить в свое законодательство международные нормы, запрещающие пытки. В отношении последующих мер по рекомендациям Специального докладчика он отмечает, что создать для решения этой задачи специальный орган не представляется возможным в связи с отсутствием необходимых ресурсов. Соответственно, в докладах содержится весьма немного информации о таких последующих мерах.

47. Хотя он не хотел бы затрагивать проблему меньшинств, включая мигрантов, Специальный докладчик выражает согласие с тем, что отношение к меньшинствам характеризуется намного меньшим уважением, чем отношение к составляющему большинство населению, и что это положение необходимо исправить.

48. Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток оказал помочь в учреждении 200 центров реабилитации во всем мире и в подготовке их персонала. Эти центры помогают облегчать страдания отдельных лиц, а информация, которую они препровождают, является важным вкладом в решение проблемы пыток. Специальный докладчик выражает удовлетворение в связи с принятием конгрессом Соединенных Штатов Америки законопроекта, призывающего увеличить взнос Соединенных Штатов Америки в Фонд, и он предлагает другим государствам-членам последовать этому примеру.

49. Г-н НДИАЙ (директор Нью-Йоркского отделения Управления Верховного комиссара по правам человека) выступает от имени Специального докладчика по положению в области прав человека в Бурунди г-на Паулу Сержиу Пиньейру, оправляющегося после автомобильной аварии, в которую он попал в августе во время своего пребывания в Бурунди. Он выносит на рассмотрение третий промежуточный доклад (A/53/490), который охватывает период с 1 мая по 15 сентября 1998 года. Доклад представляется Специальным докладчиком Генеральной Ассамблее в соответствии с резолюцией 1998/82 Комиссии по правам человека. В нем г-н Пиньейру делится

своими впечатлениями от совершенной им 21 августа – 4 сентября 1998 года поездки в различные провинции Бурунди, в том числе в Карузи, Каянзу и Мурамвью, где ситуация постепенно улучшается, и в Чибитоке, Бубанзу, Бужумбуру (сельская часть), Бурури и Макамбу, где сохраняется нестабильность.

50. После пяти лет войны в Бурунди отмечается самая большая среди стран района Великих озер численность перемещенных лиц и перегруппированного населения. Более полумиллиона человек находится в настоящее время в лагерях беженцев или других временных пристанищах, главным образом в провинциях Чибитоке, Бубанза, Бужумбура (сельская часть), Бурури и Макамба. Во всех провинциях в той или иной степени наблюдается общая тенденция к постепенному закрытию крупных лагерей, предназначенных для приема перемещенных лиц и перегруппированного населения, и созданию более мелких, децентрализованных объектов, которые располагаются около военных аванпостов и куда стекаются люди с соседних предгорий. Кризис и война значительно ухудшили ситуацию по всем показателям бедности – таким, как коэффициент детской смертности, посещаемость начальных школ и охват населения вакцинацией. Кроме того, они заметно отразились на системе образования: более трети бурундийских школ повреждено или разрушено. Наконец, они тяжело оказались на бурундийских женщинах, которые составляют большинство среди тех, кто находится в местах сосредоточения перемещенных лиц и перегруппированного населения, и которым зачастую приходится в одиночку вести семейное хозяйство. Несмотря на заметные усилия, прилагаемые странами региона с целью пересмотра санкций, введенных в отношении Бурунди, эмбарго продолжает негативно сказываться на условиях жизни женщин и детей.

51. Специальный докладчик хотел бы также довести до сведения Генеральной Ассамблеи ряд заявлений о нарушении прав человека, полученных им в рассматриваемый период. Заявления касаются, в частности, права на жизнь и физическую неприкосновенность, произвольных арестов и задержаний, а также пыток и других видов жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения. Во время своей поездки в Бурунди Докладчик отмечал явное ухудшение условий содержания под стражей, которое вызвано переполненностью тюрем и нехваткой финансовых и кадровых ресурсов, выделяемых бурундийскими властями. Ему также стало известно о существовании особых пунктов содержания под стражей – "карцеров", которые располагаются при некоторых полицейских участках и казармах и находятся в ведении коммунальных и зональных органов прокуратуры и административной власти. Специальному докладчику поступили жалобы на случаи жестокого обращения и применения пыток в таких пунктах. Он крайне встревожен условиями, в которых в центральной тюрьме Бужумбуры содержится около 250 заключенных, осужденных к смертной казни: все они содержатся всего в двух камерах, не имея права когда-либо их покидать.

52. Стало известно, что в ночь с 27 на 28 октября 1998 года в коммуне Каньюша (к югу от Бужумбуры) было убито 34 мирных жителя, а еще 25 – ранено. Установить личность виновников этой трагедии или ее причин не удалось; в связи с этим Специальный докладчик вновь обращает внимание бурундийских властей на настоятельную необходимость гарантировать уважение норм международного гуманитарного права и прав человека, которые запрещают неизбирательные нападения на гражданское население и гражданские объекты в ходе военных операций. Он вновь указывает повстанческим группировкам на необходимость полностью соблюдать принципы международного гуманитарного права, в частности общую для Женевских конвенций 1949 года статью 3, и обращает их внимание на соответствующие положения, касающиеся физической безопасности гражданского населения, некомбатантов и пленных.

53. При всех этих трудностях следует признать значительные усилия, прилагаемые бурундийскими властями к тому, чтобы обеспечить успешный исход арушских мирных переговоров, несмотря на обстановку гражданской войны. Кроме того, недавние инициативы, направленные на

осуществление договоренностей о распределении властных полномочий между правительством, политическими партиями, Национальным собранием и гражданским обществом, позволили ослабить антагонизм, все еще разделяющий конфликтующие стороны, и способствовали налаживанию между ними хотя бы минимума доверия, укрепляя тем самым процесс внутреннего примирения. Это распределение полномочий следует рассматривать как временный механизм, который должен привести к установлению демократии и созданию климата, благоприятствующего проведению встречи в Аруше, намеченной на середину октября 1998 года.

54. Специальный докладчик воздает должное Министерству по правам человека, организационным реформам и связям с Национальным собранием за усилия по поощрению прав человека, осуществляемые им в сотрудничестве с гражданским обществом. Он призывает международное сообщество оказать Министерству необходимую помощь для подкрепления национальных мер, направленных на благо прав человека, в том числе деятельности Центра по поощрению прав человека и предотвращению геноцида.

55. Исходя из своего опыта, Специальный докладчик рекомендует Организации Объединенных Наций вернуться к рассмотрению вопроса о создании международного уголовного трибунала, чтобы покарать за коллективный террор и ужасы геноцида, выявив совершенные злодеяния и определив индивидуальную ответственность за них. При этом будет подчеркнута личная ответственность тех, кто будет признан виновным в массовых убийствах и актах геноцида. Наконец, международному сообществу следует уделять первостепенное внимание достижению эффективного прекращения огня, без которого гражданское население Бурунди, и в частности наиболее уязвимые его группы, будет трудно обеспечить защитой прав человека.

56. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ благодарит специальных докладчиков за их доклады и объявляет, что Комитет переходит к общим прениям по затрагиваемым вопросам.

57. Г-н ШИМОНОВИЧ (Хорватия) говорит, что после проведения в 1993 году Всемирной конференции по правам человека широкое признание получает идея о том, что поощрение и защита прав человека – это дело всего международного сообщества, все больше государств признает различные формы помощи и наблюдения. У международного сообщества теперь есть свой Международный уголовный суд; растет число региональных механизмов защиты и поощрения прав человека – таких, как недавно созданный Европейский суд по правам человека, который позволяет более эффективно применять положения Европейской конвенции о правах человека.

58. Однако, несмотря на значительный прогресс, сохраняются серьезные препятствия. Некоторые государства не согласны на то, чтобы международное сообщество рассматривало положение с правами человека на их территории, под предлогом защиты своего национального суверенитета или сохранения каких-то традиционных обычай. Международное сообщество само осложняет ситуацию, практикуя "двойной стандарт" в оценке положения с правами человека под давлением тех стран, которые стремятся только к отстаиванию своих политических интересов.

59. После достижения независимости Хорватия всегда проявляла готовность к любым формам сотрудничества с Организацией Объединенных Наций и различными региональными организациями, а ее представители способствовали урегулированию вопросов, непосредственно касающихся поддержания мира и стабильности в регионе. Так, после свертывания деятельности Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема Хорватия продолжала тесно сотрудничать с Группой Организации Объединенных Наций по поддержке полиции, а с 15 октября с.г., когда мандат этой Группы истек, – с миссией ОБСЕ, на которую возложена задача помогать сохранению безопасности и восстановлению доверия.

60. Что касается социально-экономической области, то Хорватия осуществляет в настоящее время программу возвращения и обеспечения жильем перемещенных лиц и беженцев и программу примирения. Однако, как отмечалось в последнем докладе Генерального секретаря о Группе Организации Объединенных Наций по поддержке полиции (S/1998/1004), для того чтобы беженцы и перемещенные лица стремились расселяться в пострадавших от войны районах, требуется экономическое восстановление этих районов. Поэтому правительство разработало недавно программу восстановления и планирует созвать в начале декабря конференцию по восстановлению и развитию, что позволит ускорить нормализацию обстановки в вышеупомянутых районах.

61. Пережив агрессию и пройдя затем через период миростроительства, Хорватия придает первостепенное значение укреплению демократии, а значит, и законности, заботе о соблюдении экономических, социальных и культурных, равно как и гражданских и политических прав. После достижения независимости она стала участником целого ряда международно-правовых актов, в том числе шести основных договоров Организации Объединенных Наций по правам человека, иratificirovala Европейскую конвенцию о правах человека, значительно повысив тем самым правовую защищенность своих граждан, которые могут теперь обжаловать в Европейском суде по правам человека решения, вынесенные национальными судебными инстанциями. Поэтому Хорватия выступает за осуществление международных норм в области прав человека во всей их полноте.

62. С 1992 года в Боснии и Герцеговине, в Хорватии и на территории Союзной Республики Югославии побывало три докладчика, которые занимались изучением положения с правами человека, опубликовано много докладов по этому вопросу. Однако хорватскому правительству до сих пор не поступало ни одного доклада, в котором бы говорилось о сотрудничестве указанных трех стран или о выполнении рекомендаций специальных докладчиков.

63. Хорватское правительство хорошо себе представляет сложность задачи Специального докладчика, который должен дать в рамках одного доклада отчет о положении с правами человека в трех разных странах. В своем последнем докладе он указывает на ухудшение положения с правами человека в Боснии и Герцеговине, Хорватии и Союзной Республике Югославии, тогда как во многих докладах, в том числе в последнем докладе Генерального секретаря о Восточной Славонии, о положении в первых двух из названных стран говорится прямо противоположное. Хорватия разделяет мнение Специального докладчика, что в Хорватии еще некоторое время будет требоваться международное присутствие, и задается вопросом о том, какую форму должно принять это присутствие. Наблюдательная функция Специального докладчика потеряла свою актуальность и должна уступить место технической помощи и сотрудничеству. Хорватия отнюдь не утверждает, что с правами человека на ее территории все благополучно, и не отказывается от участия международного сообщества, однако считает, что произошедшие изменения диктуют необходимость в других, более подходящих методах. Поэтому хорватское правительство горячо приветствует недавнее решение Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека осуществить на территории страны проект технического сотрудничества, который призван содействовать примирению и уважению законности, а также более широкому просвещению населения по вопросам прав человека.

64. В некоторых частях мира в области поощрения прав человека достигнут значительный прогресс, что произошло, в частности, благодаря региональным механизмам защиты прав человека. Однако для того, чтобы провозглашенные в Вене права могли наполниться конкретным содержанием, предстоит еще много сделать. Приоритетная задача, стоящая перед правительствами и неправительственными организациями на национальном и международном уровнях, заключается не только в содействии демократии и в ликвидации нищеты и социальной изоляции, но и в защите новых прав, касающихся, в частности, охраны окружающей среды, что имеет колossalное значение для будущих поколений.

65. Г-н МАХУГУ (Кения) говорит, что во Всеобщей декларации прав человека одним из необходимейших условий осуществления прав человека было признано установление законности и что, как подтверждается историей последних 50 лет, это остается одним из наилучших способов обеспечить уважение всех прав человека, будь то гражданских, культурных, экономических, политических или социальных.

66. В связи с этим Кения приняла недавно ряд мер, направленных на укрепление верховенства права и тем самым на более полное соблюдение всех основополагающих прав. Так, отменено содержание под стражей без судебной санкции, которое разрешалось раньше законом о защите общественной безопасности, и долгое время было объектом ожесточенных споров в Кении и предметом глубокого беспокойства международного сообщества. Отменены положения закона о публичном порядке, которые требовали разрешения на проведение публичных собраний и организацию манифестаций (оставлена только обязанность сообщать полиции об организации таких собраний). Из Уголовного кодекса изъята статья о преступлении бродяжничества, которая делала из нищеты преступление и ограничивала свободу передвижения лиц, не имевших разрешенного доходного занятия.

67. Недавнее принятие закона о создании соответствующей комиссии открывает путь к пересмотру Конституции. На эту комиссию возложена, в частности, задача вынести рекомендации о путях совершенствования служб, ответственных за обеспечение соблюдения Конституции, и создания новых – в интересах укрепления законности и обеспечения уважения прав человека, которые являются непременными условиями социального, политического, экономического и культурного развития страны. Комиссии поручено также вынести рекомендации относительно осуществления договоров, в которых участвует Кения, и вообще всех вопросов, касающихся соблюдения обязательств, взятых ею в силу участия в международно-правовых актах. Кроме того, после многочисленных попыток, не увенчавшихся успехом, кенийский парламент только что принял предложение о создании должности омбудсмена.

68. Укрепление законности позволяет реально поощрять и защищать права человека только в том случае, если все население в целом – и парламентарии, работники судебного, полицейского и пенитенциарного аппаратов в частности – охвачено просвещением по вопросам прав человека. В этой связи Кения благодарит Управление Верховного комиссара за консультативные услуги и за техническую и финансовую помощь, которые оно предоставило ей в рамках своей программы технического сотрудничества в области прав человека. Кения также воздает должное Верховному комиссару за то, что, обговаривая с органами Организации Объединенных Наций свою программу работы, он стал уделять больше значения оказанию государствам помощи в деле создания или укрепления основ законности, и за то, что он делает акцент на необходимости интеграции правозащитной проблематики во всю деятельность органов Организации Объединенных Наций. В этой связи кенийская делегация напоминает, что Управление необходимо обеспечить более значительными финансовыми, материальными и кадровыми ресурсами, чтобы оно могло выполнять свой мандат. Кения вновь призывает государства-члены вносить более крупные взносы в Фонд добровольных взносов для технического сотрудничества в области прав человека, с тем чтобы Управление могло оказывать государствам-членам требуемую им помошь на качественном уровне.

69. Сейчас, когда идет подготовка к 50-летнему юбилею Всеобщей декларации прав человека, необходимо наладить диалог и сотрудничество в интересах поощрения и защиты прав человека во всех областях. В этой связи Кения настоятельно призывает государства не использовать права человека как предлог для введения односторонних принудительных мер, что противоречит резолюции 52/120 Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 1997 года, и не одобряет применения таких мер к затрагиваемым государствам-членам.

70. Г-н ЧОУДХУРИ (Бангладеш) отмечает, что одним из наиболее крупных препятствий на пути эффективного осуществления прав человека является нищета – всемирная проблема, имеющая

множество социальных последствий. Первое Десятилетие Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты, которое началось в 1997 году, должно было побудить международное сообщество к тому, чтобы удвоить усилия по достижению предусматриваемых этим Десятилетием целей. На деле же численность бедности за первый год Десятилетия увеличилась. Тем более необходимо обеспечить реализацию права на развитие, причем не только путем ускорения роста, но и путем наделения бедности возможностью прокормить себя. Предоставление микрокредитов доказало себя эффективным средством борьбы с нищетой. Международное сообщество все активнее признает важность права на развитие, и исследования по вопросу осуществления Декларации о праве на развитие, представляемые независимым экспертом, которого должна назначить Комиссия по правам человека, будут содействовать обсуждениям в рабочей группе, которой поручена эта тема. Крайне важно также обеспечить более широкое распространение текста Декларации о праве на развитие. Кроме того, следует учитывать право на развитие во всех двусторонних и многосторонних программах сотрудничества. Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека должен направлять необходимые кадры, услуги и ресурсы на обеспечение того, чтобы это право действительно находило отражение во всех этих программах. Полезным будет также проведение региональных семинаров по данным вопросам.

71. Реализации права на развитие, как и реализация других прав, во многом способствовала бы его кодификация в виде международного документа. Поэтому Бангладеш считает, что настало время подумать о разработке конвенции о праве на развитие. Как указывается в докладе Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (A/53/36), право на развитие заняло приоритетное место в деятельности Управления Верховного комиссара, а Управлению принадлежит весьма важная роль, в частности в том, что касается содействия этому праву. Свой вклад в реализацию этого права должны вносить и все органы системы Организации Объединенных Наций, чтобы Организация стала воистину рупором интересов всех тех, чей голос слишком слаб, чтобы быть услышанным.

72. Поскольку объем работы Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека существенно возрос, а его ресурсы весьма ограничены, ситуация, когда на защиту основополагающих прав выделяется всего 2 процента ресурсов Организации Объединенных Наций, неприемлема. Верховный комиссар должен быть в состоянии располагать достаточными ресурсами на всестороннее осуществление своего мандата.

Заседание закрывается в 13 ч. 25 м.